



EAPR e.V - Marktstr. 11 - D-87730 Bad Grönenbach - Germany

	Minimum poids en vol	Maximum poids en vol 09.04.12		
Date d'essai	20.04.12			
Pilote d'essai	Daniela Martin	Hannes Tschofen		
Harnais	Academy Test Equipment	Academy Test Equipment		
Poids décollage	80 kg	100 kg		

Classification	Α
----------------	---



Test critères		41019		Évaluation	41008		Évaluation
1. Gonflage/décollage - 4.1.1							
Comportement en élévation		doux, progressif et régulier		Α	doux, progressif et régulier		Α
Technique de décollage spéciale requise		Non		А	Non		Α
2. Atterrissage - 4.1.2							
Technique de décollage spéciale requise	Non		А	Non		А	
3. Vitesses en vol droit - 4.1.3							
Vitesse bras hauts supérieure à 30 km/h		Oui		А	Oui		А
Plage de vitesse aux commandes supérieure à 10	km/h	Oui		А	Oui		А
Vitesse minimum		inférieure à 25 km/h		А	inférieure à 25 km/h		А
4. Débattement/effort aux commandes - 4.1.4							
Évaluation, poids maximum en vol jusqu'à 80kg				-			-
Évaluation, poids maximum en vol de 80kg à 100kg				-			-
Évaluation, poids maximum en vol supérieur à 100kg		croissant	>65 cm	А	croissant	>65 cm	А
5. Stabilité en tangage en sortie de vol accéléré	- 4.1.5			•			•
Angle d'abattée en sortie		abattée inférieu	re à 30°	А	abattée inféri	eure à 30°	А
Fermeture effective	Non	Α	Non		А		
6. Stabilité en tangage lors d'une action aux co	mmandes	en vol accéléré	- 4.1.6				
Fermeture effective		Non		Α	Non		Α
7. Stabilité et amortissement du roulis - 4.1.7							
Oscillations		amorties		А	amorties		А
8. Stabilité en virage modéré - 4.1.8							
Tendance au retour en vol droit		sortie spontanée		Α	sortie sponta	née	Α
9. Comportement lors d'une mise en virage en	360° enga	gé rapide - 4.1.9		-			
Taux de chute après deux virages	12 m/s à 14 m/s		А	12 m/s à 14 m/s		Α	
10. Fermeture frontale symétrique - 4.1.10							
Entrée	, Q	bascule en arrière inférieure à 45°		Α	bascule en arrière inférieure à 45°		Α
Sortie	pas accélérée	spontanée, inférieure à 3 s		Α	spontanée, inférieure à 3 s		А
Angle d'abattée en sortie	s ac	0° - 30°	maintien de la trajectoire	А	0° - 30°	maintien de la trajectoire	Α
Cascade effective	pa	Non		Α	Non		Α
Entrée		bascule en arriè	ere inférieure à 45°	Α	bascule en arrière inférieure à 45°		Α
Sortie	accéléré	spontanée, inférieure à 3 s		Α	spontanée, inférieure à 3 s		Α
Angle d'abattée en sortie	aco	0° - 30°	maintien de la trajectoire	А	0° - 30°	maintien de la trajectoire	А
Cascade effective		Non		А	Non		А
11. Sortie de phase parachutale - 4.1.11							

Flight Test-Report Stand - 08.04.2010 Seite 1

Phase parachutale accomplie		Oui		Oui	
· ·					
Sortie		spontanée, inférieure à 3 s		spontanée, inférieure à 3 s	Α
Angle d'abattée en sortie		0° - 30°	Α	0° - 30°	Α
Changement de trajectoire		changement de trajectoire inférieur à 45°	A	changement de trajectoire inférieur à 45°	A
Cascade effective	donco - 4	Non	А	Non	Α
12. Sortie de passage aux grands angles d'inci	uence - 4.	1.12			
Sortie		spontanée, inférieure à 3 s	Α	spontanée, inférieure à 3 s	Α
Cascade effective		Non	Α	Non	Α
13. Sortie d'un décrochage stabilisé maintenu	4.1.13				
Angle d'abattée en sortie		0° - 30°	Α	0° - 30°	Α
Fermeture		pas de fermeture  Non	A	pas de fermeture  Non	A
Cascade effective  Bascule en arrière		inférieure à 45°	A	inférieure à 45°	A A
Tension des suspentes			A	tension de la plupart des suspentes	A
14. Fermeture asymétrique - 4.1.14					
Changement de trajectoire avant regonflement	o)	< 90° abattée ou roulis compris 0° - 15°	Α	< 90° abattée ou roulis compris 0° - 15°	Α
Changement as najestens aram regerment.	pas accéléré, max 50% fermeture	entre 0 10	,,	entre 0 10	
Comportement au regonflement	élér	regonflement spontané	Α	regonflement spontané	Α
Changement total de trajectoire	acc % fe	inférieure à 360°	А	inférieure à 360°	Α
Fermeture effective du côté opposé	pas x 5(	Non	Α	Non	Α
Twist effectif	ma	Non	A	Non	A
Cascade effective		Non	Α	Non	A
Changement de trajectoire avant regonflement	ure	< 90° abattée ou roulis compris entre 0° - 15°	Α	< 90° abattée ou roulis compris entre 15° - 45°	Α
Comportement au regonflement	pas accéléré, max 75% fermeture	regonflement spontané	Α	regonflement spontané	А
· · ·	ccé 6 fer	inférieure à 360°		inférieure à 360°	
Changement total de trajectoire  Fermeture effective du côté opposé	pas accéléré, x 75% fermet	Non	A	Non	A A
Twist effectif	р	Non	A	Non	A
Cascade effective		Non	Α	Non	Α
Changement de trajectoire avant regonflement	ø)	< 90° abattée ou roulis compris 15° - 45°	А	< 90° abattée ou roulis compris 15° - 45°	Α
	accéléré, max 50% fermeture	entre		entre	A
Comportement au regonflement	accéléré, 50% ferm	regonflement spontané	Α	regonflement spontané	
Changement total de trajectoire  Fermeture effective du côté opposé	acce 50%	inférieure à 360° Non	A	inférieure à 360° Non	A
Twist effectif	ax	Non	A	Non	A A
Cascade effective	₽	Non	A	Non	A
Changement de trajectoire avant regonflement	ture	< 90° abattée ou roulis compris entre 15° - 45°	А	< 90° abattée ou roulis compris entre 15° - 45°	Α
Comportement au regonflement	accéléré, 75% fermeture	regonflement spontané	Α	regonflement spontané	Α
Changement total de trajectoire	accéléré, 75% fern	inférieure à 360°	Α	inférieure à 360°	Α
Fermeture effective du côté opposé	в X	Non	Α	Non	Α
Twist effectif  Cascade effective	max	Non Non	A	Non Non	A A
15. Contrôle de trajectoire avec fermeture asym	étrique m		A	TOIL	A
Capacité à voler droit	oti iquo iii	Oui	А	Oui	Α
·	·		A	Oui	A
	Virage à 180° en 10 s, du côté opposé à la fermeture				Α
Pourcentage de commande entre le virage et le départ en vrille ou en décrochage		supérieur à 50 % du débattement aux commande symétrique	A A	supérieur à 50 % du débattement aux commandes symétrique	А
16. Tendance à la vrille bras hauts - 4.1.16		Non		L Non	
Vrille effective	- 1117	Non	A	Non	А
17. Essai de tendance à la vrille à basse vitesse - 4.1.17		Non	Δ.	A Non	
Vrille effective  18. Sortie d'une vrille développée - 4.1.18		INOIT	A	NOIL	Α
Angle de rotation en vrille après relâchement des					
commandes		sort de la vrille en moins de 90°  Non	Α	sort de la vrille en moins de 90°	Α
Cascade effective	Cascade effective		Α	Non	А
19. Décrochage aux B - 4.1.19				Laboratoria de la companya de la com	
Changement de trajectoire avant relâchement		changement de trajectoire inférieur à 45°	Α	changement de trajectoire inférieur à 45°	А
Comportement avant relâchement		maintien de stabilité avec envergure droite	Α	maintien de stabilité avec envergure droite	Α
Sortie		spontanée, inférieure à 3 s 0° - 30°	A	spontanée, inférieure à 3 s	Α
Angle d'abattée en sortie  Cascade effective	Angle d'abattée en sortie		A	0° - 30° Non	A A
20. Grandes oreilles - 4.1.20		Non	H		А
					^
Procédure d'entrée		commandes spécifiques	A	commandes spécifiques	A
Comportement pendant les grandes oreilles		vol stable	Α	vol stable	Α
Sortie		spontanée, inférieure à 3 s	Α	spontanée, inférieure à 3 s	Α
Angle d'abattée en sortie		0° - 30°	Α	0° bis 30°	Α
21. Grandes oreilles en vol accéléré - 4.1.21					
Procédure d'entrée		commandes spécifiques	Α	commandes spécifiques	Α
Comportement pendant les grandes oreilles		vol stable	Α	vol stable	Α
Sortie		spontanée, inférieure à 3 s	Α	spontanée, inférieure à 3 s	Α
Angle d'abattée en sortie		0° - 30°	Α	0° bis 30°	
Comportement aux grandes oreilles maintenues dès le relâchement de l'accélérateur		vol stable	Α	vol stable	Α
22. Comportement en sortie de spirale engagée	- 4 1 22				
22. Comportement en sortie de spirale engages	- 4.1.22				

Flight Test-Report Stand - 08.04.2010 Seite 2

Tendance au retour en vol droit	sortie spontanée	Α	sortie spontanée	Α
Angle de rotation pour retrouver le vol normal	inférieur à 720°, sortie spontanée	inférieur à 720°, sortie spontanée A inférieur à 720°, sortie		
23. Commandes de direction alternatives - 4.1.23		•		
Virage à 180° possible en 20 s	Oui	А	Oui	Α
Décrochage ou vrille effective	Non	А	Non	А
24. Autre procédure et/ou configuration de vol déc	rite dans le manuel d'utilisation - 4.1.24			
Fonctionnement correct de la procédure		NA		NA
Procédure adaptée aux pilotes débutants		NA		NA
Cascade effective		NA		NA
25. Remarques du pilote d'essai				
			1	
Copyright Ralf Antz 2010		Ce rapport	est construit automatiquement et il a cours sar	is signature

Flight Test-Report Stand - 08.04.2010 Seite 3